

**Budaörs Város Önkormányzat  
Polgármestere**

**Sürgősségi  
ELŐTERJESZTÉSE  
a Képviselő-testület 2013. július 19-ei,  
ülésére**

Ügyiratszám: V...../2013.

**Tárgy: Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ támogatási kérelme**

Sürgősség indoklása: A kérelem június 14-én érkezett be a Hivatalba és az augusztusban megrendezésre kerülő programjukhoz kérnek támogatást.

*Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX.  
törvény (továbbiakban: Möt) 46. § (1) bekezdése alapján  
nyilvános ülésen történik*

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ (továbbiakban: VMIK) részéről Kovács Birkás Zsolt elnök a mellékletben csatolt kérelemmel fordult a Hivatalhoz.

Kérelmező, kérelmében a vajdasági hagyományos XII. Ifjúsági Etno Tábor megvalósításához kér támogatást.

A VMIK több éve működő, újvidéki székhelyű non-profit civil szervezet. Elsődleges célkitűzése a magyar ajkú fiatalok felkarolása a Vajdaságban, kulturális örökségeik megismertetése.

A VMIK a pénzügyi nehézségek ellenére az idei évben is megrendezi a tábor 2013. augusztusában, melyhez kéri az Önkormányzat hozzájárulását, támogatását. Az Etno táborban a hagyományápolással, régi, már feledésbe merült népi kézműves foglalkozásokkal ismerkednek meg a fiatalok. A Vajdaság és Magyarország területéről várnak 16-30 év közötti fiatalokat.

Az Ifjúsági Etno Tábor a kiemelt jelentőségű vajdasági magyar gyermek és ifjúsági rendezvények sorába tartozik.

*Tájékoztatom a T. Képviselő-testület, hogy kérelmük alapján a tavalyi évben az önkormányzat a 305/2012. (VII.18.) ÖKT sz. határozat értelmében 100.000 Ft-al támogatta a Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ tavalyi táborának megvalósulását.*

Kérjük, a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fentiek figyelembevételével a kérelem ügyében támogatására vonatkozó döntését megfontolni szíveskedjen.

**Melléklet:** Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ elnökének megkeresése  
Tájékoztató Etno Táborról- forrás: Ifjúsági Központ honlapja

**Határozati javaslat a Képviselő-testület részére:**

1. Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ (Újvidék, Szerbia) kérelmét, a XII. Ifjúsági Etno Tábor megvalósítását ..... **Ft-al** támogatja a Budaörs Város Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 11/2013. (III. 11.) rendelet 4. sz. melléklet II. Felhalmozási költségvetés kiadásai 4. Céltartalék 36. Ingatlan vásárlás (üzleti célú) céltartalék sorról történő felszabadítással.

A támogatás elszámolásának határideje: 2013. október 31.

2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő – testülete felkéri a polgármestert, hogy az előirányzat átvezetéséről a következő költségvetési rendelet módosítása során intézkedjen.

*A döntéshez Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 37. § (2) bekezdés b) pontja alapján minősített többség szükséges.*

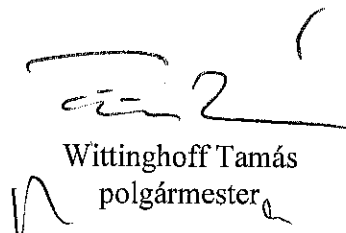
*A határozathozatal az MÖTV 48. §. (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik*

**Határidő:** 2013. június 30. (szerződéskötés)

**Felelős:** polgármester


**Végrehajtást végzi:** Kabinetiroda (támogatási szerződés megkötése)  
Pénzügyi Iroda (utalás)

Budaörs, 2013. június 17.


  
Wittinghoff Tamás  
polgármester

Az előterjesztést készítette:


Kabinetiroda

Géczy-Gaál Szilvia kulturális ügyintéző: 


Látta:


Vágó Csaba, kabinetvezető: 

Látta:

Pénzügyi Iroda: 

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda: 

dr. Bocsi István jegyző: 

2013 JÚN 18.

Vass Jenőné

S.O.S.

Majordó tisztelettel

Feladó: VMK [office@ifikozpont.org.rs]

Küldve: 2013. június 14. 9:31

Címzett: Polgármester

Tárgy: keres

Mellékletek: budaors.pdf

Tisztelt Címzett!

Csatolva küldöm az újvidéki székhelyű szervezetünk kérvényét az augusztusban megrendezésre kerülő XII. Ifjúsági Etno Táborunk kapcsán. Hathatós segítségükért őszintén hálásak lennénk. A tartalmas együttműködés és a pozitív válasz reményében, maradok tisztelettel:

Kovács Birkás Zsolt, elnök  
Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ  
Vojvode Misica 1. /III./98., Újvidék, Szerbia  
tel./fax: +381 21 557 650  
mob.: +381 63 590 435  
e-mail: kbzsolt@ifikozpont.org.rs  
web: www.ifikozpont.org.rs

1602  
306.13  
h

2013.06.14.



## Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ

Centar Omladine Vojvodanskih Mađara  
Hungarian Youth Center of Vojvodina

Vojvode Mišića 1/3  
21000 Novi Sad  
Srbija  
br. del. \_\_\_\_\_

2013.06.13.

tel.: 381-21-557-650  
www.ifikozpont.org.rs  
e-mail: [office@ifikozpont.org.rs](mailto:office@ifikozpont.org.rs)  
IBAN számlaszám: RS35355000320001462193  
Swift: VBUBRS22  
Vajdasági Bank-Újvidék

BUDAÖRS ÖNKORMÁNYZAT  
Polgármesteri hivatal  
Wittinghoff Tamás, polgármester

Tisztelt Uram!

Bevezetőként szeretném röviden bemutatni az újvidéki székhelyű Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ non – profit szervezet munkásságát, céljait és szerepvállalását.

Szervezetünk különféle, elsősorban kulturális-, hagyományápoló- és ismeretterjesztő előadások és rendezvények megvalósításával igyekszik felkarolni a vajdasági magyar ajkú fiatalokat, kulturális örökségeik megismerése, valamint nemzeti identitásuk kifejezésére juttatásának céljából. Gondolunk itt hagyományos tematikus bálak, tanfolyamok, képzések, társasestek, vitaforumok és egyéb rendezvények lebonyolítására. Igyekszünk szélesíteni a fiatalság látókörét, előtérbe helyezve a toleranciát, valamint az Európai Unió integrációba való felkészülését, illetve az aktív polgári részvétel népszerűsítését. Akkreditált szervezetként tájékoztató körutak keretében népszerűsítjük az Európai Önkéntes Szolgálatot (EVS), valamint segítséget nyújtunk az érdekelt fiataloknak a kapcsolatfelvételben. Örömmel büszkélkedhetünk, hogy programjaink nagy népszerűséget élveznek a fiatalok körében, melyet a rendezvényeken való magas részvételi arány, valamint a beérkező pozitív visszajelzések kellőképpen alátámasztanak. Szervezetünk több téren együttműködik hazai és határon túli magyar ifjúsági és más civil szervezetekkel: ismeret- és kapcsolatteremtés, valamint programcsere terén.

A VMIK legfontosabb rendezvényére augusztus folyamán kerül sor. Idén már XII. alkalommal kerül megszervezésre Péterrévén az Ifjúsági Etno Tábor. A hagyományossá vált rendezvény elsősorban a már feledésbe merült, népi foglalkozások bemutatására fekteti a hangsúlyt. Táborunkba a 16 és 30 év közötti fiatalok jelentkezését várjuk Vajdaság és Magyarország területéről. Lényegesnek tartjuk a határon túli kapcsolatok előmozdítását és ápolását.

A foglalkozások (gyöngyfüzés, némezelés, fafaragás, kosárfonás, üvegfestés...) mellett táborlakóink lovagolhatnak, csónakázhatnak és lubickolhatnak is a tanya melletti tóban. Esténként tánccházal, karaoke- és gitáresttel tesszük színesebbé táborunk napjait. A kapcsolatépítő játékok által olyan új ismeretségre kerül sor, melyeket a fiatalok a későbbiekben akár kamatoztatni is tudnak. Programjainkat olyan szakoktatók vezetik, akik sokévnnyi tapasztalattal rendelkeznek az adott területen.

Az új képességek további tetteket rejtenek magukban, éppen ezért igyekszünk tartalmas és hasznos programot nyújtani a táborlakók részére. Élményeket adni, mely elfeledteti a hétköznapi gondokat, felszabadultságot hoz, ami együttműködést és az előítéletek megszűnését eredményezi.

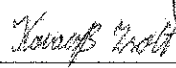
Nemzeti identitásunk megőrzésében sokat segít a hagyományápolás. Ami a magyarságot évezredek óta egyben tartja: az a hite és a nagyszerű kultúrája, öröksége, hagyományai. Hangsúlyoznánk itt az összetartozás és együttérzés örök emberi értékeit, amelyek arra szolgálnak példát, hogy a nemzeteket, közösségeket sokkal inkább a szellemi-lelki rokonság hozza közel egymáshoz.

Sajnos, a nagy gazdasági válság a szervezet költségvetésére is jelentősen rányomta bélyegét, ám a nehézségek ellenére, a kialakult hagyománynak eleget téve, az idei évben is vállalkozunk az Ifjúsági Etno Tábor megszervezésére. A fent említett értékeket figyelembe véve kérjük Önt, lehetőségeihez mérten járuljon hozzá a tábor megrendezésének költségeihez, színvonalának megtartásához.

A lelkes szervezői csapat hiszi azt, hogy Táborunk nagy jelentőséggel bír. Megszervezésével lehetőséget kínálunk a fiataloknak közös gyökereink ápolására, ami a mai rohanó társadalomban feledésbe merül.

Bármilyen mértékű támogatást nagyra értékelünk. A pozitív válasz reményében maradok a szívélyes tisztelettel:

Elérhetőség: +381 63/590-435 (Kovács Birkás Zsolt)

  
Kovács Birkás Zsolt, elnök



## ETNO Tábor - XI. Ifjúsági Etno Tábor - 2012



### Új élményekre vágysz? Akkor Nálunk a helyed!

A Vajdasági Magyar Ifjúsági Központ immár tizenegyedik alkalommal rendezi meg az Ifjúsági Etno Tábort 16 és 30 év közötti fiataloknak, augusztus 5-étől 12-éig.

Szeretnéd kiélni a benned lakozó kreativitást, de még nem tudod, hogyan? Jól érzed magad barátságos fiatalok között, egy csendes zöld környezetben, ahol bármikor kedvedre lubickolhatsz? Imádod a házi ízeket, a palacsintát és a hűsítő görögdinnyét? Esténként énekelnél tábortűz mellett, vagy nevetnél a fals hangokon?

Soroljam még, vagy meggyőztelek?

Pakolj be a hátizsákodba, ne felejts ki semmit, se sátrat, se evőeszközt, és irány a péterrévei Horgász tanya.

Ha még mindig kételkedsz, íme a foglalkozások, amiket megtanulhatsz :

- üvegfestés,
- korongozás,
- fafaragás,
- nemezelés,
- batikolás,
- gyöngyfűzés,
- tűzszönglörködés,
- néptánc...
- Továbbá lovagolhatsz, csónakázhatsz, pecázhatsz, focizhatsz, lazulhatsz.

Jelentkezési határidő július 27-e, az egész hetet pedig mindössze 4500 dinárért élvezheted (ami magába foglalja az egy hetes ellátást, napi négyszeri étkezést, a foglalkozásokon való részvételt, sátorhely biztosítását). További információkat a [www.etnotabor.rs](http://www.etnotabor.rs) weboldalon olvashatsz. Az alábbi elérhetőségek egyikén pedig felveheted velünk a kapcsolatot :

- [etnotabor@ifikozpont.org.rs](mailto:etnotabor@ifikozpont.org.rs),
- 064/2219-756(Gábor),
- 062/9608-217 (Edvina)

#### **A XI.Ifjúsági Etno Tábor támogatói:**

- Polgári Magyarországért Alapítvány
- Tartományi Kulturális Titkárság
- Hódmezővásárhely Megyei Jogú Város Önkormányzata
- **Budaörs Város Önkormányzata**
- Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata
- Vojvodinašume - Újvidék
- Sat Trakt - Topolya
- Metron - Újvidék
- Tisacoop - Kanizsa
- Magyarkanizsa Önkormányzata
- Pik Becse
- Šinković csirkefarm

**Köszönettel tartozunk a támogatásokért.**